

MANUALE D'USO

Line Interactive UPS



**Uninterruptible Power System
Gruppi di Continuità**

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI OSSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

Questo manuale contiene le istruzioni importanti per l'UPS serie interattive, 400, 600, e 800 che devono essere osservate durante installazione, la manutenzione dell'UPS e delle batterie.

Norme di sicurezza – Attenzione!

- Questo UPS utilizza le tensioni che possono essere pericolose. Non tenti di smontare l'unità. L'unità non contiene parti utili dell'utente. Soltanto le personale di servizio, autorizzati dalla fabbrica, possono eseguire le riparazioni.
- La tensione interna della batteria è 12Vdc.
- Il collegamento a qualunque tipo di presa a parete, deve avere il collegamento di messa a terra, altrimenti può provocare il rischio di scossa, violando i codici elettrici locali.
- In caso d'emergenza, porre l'interruttore d'alimentazione in "OFF" e staccare il cavo d'alimentazione dalla presa a parete, per scollegare correttamente l'UPS.
- Non lasciare che entrino liquidi, oggetti estranei nell'UPS.
- Non disporre sopra l'UPS, o nelle vicinanze, le bevande o vasi contenenti liquidi.
- Questa unità è intesa per installazione in un ambiente controllato (zona controllata dalla temperatura ed esente dagli agenti inquinanti conduttivi). Evitare d'installare l'UPS nelle posizioni dove c'è acqua o dell'umidità eccessiva.
- Non inserire nell'UPS, il cavo d'entrata nell'uscita.
- Non fissare uno strip d'alimentazione o un limitatore di sovracorrente all'UPS.
- Non collegare all'UPS, gli articoli diversi se non relativi ai computer, quali apparecchi medicali, apparecchiature domestiche, come: i forni a microonde, asciugacapelli, aspirapolvere, ecc.
- Per ridurre il rischio di surriscaldamento dell'UPS, non chiudere le griglie di raffreddamento dell'UPS ed evitare d'esporre l'unità alla luce solare, o installare l'unità vicino a fonti di calore, come: apparecchi di riscaldamento o forni.
- Prima d'iniziare le pulizie all'UPS, scollegarlo dalla rete elettrica, oltre non usare liquidi detergenti e/o non spruzzarli sullo stesso.
- Non gettare le batterie esaurite in qualsiasi ambiente, o bruciarle perché possono esplodere, rispettare le norme di legge.
- Non tentare d'aprire o non mutilare le batterie. L'elettrolito liberato è nocivo alla pelle ed agli occhi. Può essere tossico.
- Una batteria può presentare un rischio di scossa elettrica d'alta corrente del cortocircuito. Le seguenti precauzioni devono essere osservate quando si maneggiano le batterie:
 - 1) rimuove: gli anelli, o altri oggetti del metallo dalla mano.
 - 2) utilizzare attrezzi isolati.
 - 3) usare guanti di gomma.
 - 4) non mettere parti di metallo sulla parte superiore delle batterie.
 - 5) staccare i terminali delle batterie, prima di qualsiasi esecuzione.

- L'assistenza delle batterie deve essere eseguita o assistita da persone competenti e con precauzioni richieste.
- Nel sostituire le batterie, si raccomanda di sostituirle con lo stesso numero e ad acido al piombo sigillate.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Hinweis sorgfältig durch.

- Vor jedem reinigen ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Verwenden Sie Keine Flüssig-oder Aerosolreiniger. Am besten eignet sich ein angefeuchtetes Tuch zur Reinigung.
- Das Gerät ist vor Feuchtigkeit zu schützen.
- Öffnen Sie niemals das Gerät. Das Gerät darf aus Gründen der elektrischen Sicherheit nur von autorisiertem Servicepersonal geöffnet werden.
- Bei der Installation ist darauf zu achten, dass der Gesamtbleitstrom der USV und der an der USV angeschlossenen Verbraucher den Maximalwert von 3.5mA nicht überschreiten.
- VORSICHT: Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

N.B. – La frase sopra scritta, è l'approvazione dell'organo Tedesco, che approva la scrittura sul manuale d'uso, delle norme di sicurezza da rispettare.

1. Introduzione

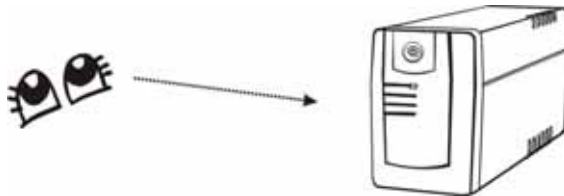
Questo UPS è specialmente progettato per computer. Le relative misure e il disegno, lo rendono leggero e compatto, in armonia con il luogo di lavoro. L'UPS è fornito del boost e buck AVR per stabilizzare la tensione d'entrata, oltre ha integrato la funzione d'inizio in CC. Questa funzione permette all'UPS d'essere avviato senza corrente AC. Anche se l'UPS è di piccola potenza, è dotato della porta di comunicazione RS-232 per offrire benefici d'utilizzo. Il software di trasferimento dal sistema centrale verso i satelliti permette di monitorare l'UPS da video degli utenti. Le caratteristiche principali dell'UPS sono:

- Controllo con Microprocessore, garanzia d'alta affidabilità.
- Equipaggiato di Boost e Buck AVR.
- Porta di comunicazione RS-232.
- Software gratuito, Download in Internet.
(Per installare il software, vedere informazioni al capitolo **Software Download**)
- Funzione di risparmio energia
- Funzione di start CC (con batteria).
- Riavviamento automatico all'arrivo di corrente AC.
- Formato compatto e leggero
- Protezione Modem / telefono.

2. Installazione e funzionamento

1. Controllo

Rimuovere l'UPS dal relativo imballo e controllare eventuali danni che possono accadere durante il trasporto, se danneggiato, inserire l'UPS nel relativo imballo e restituirlo al posto d'acquisto.



2. Carica delle batterie iniziale

L'UPS è spedito dalla fabbrica con la relativa batteria interna completamente caricata, tuttavia, una certa carica può essere persa durante il trasporto e la batteria dovrebbe essere ricaricata prima dell'uso. Inserire il cavo d'alimentazione nella presa di corrente, che permette all'UPS di caricarsi completamente, lasciandola inserita per almeno 8 ore con nessun carico collegato (nessun dispositivo elettrico, esempio: calcolatori, video, ecc.)

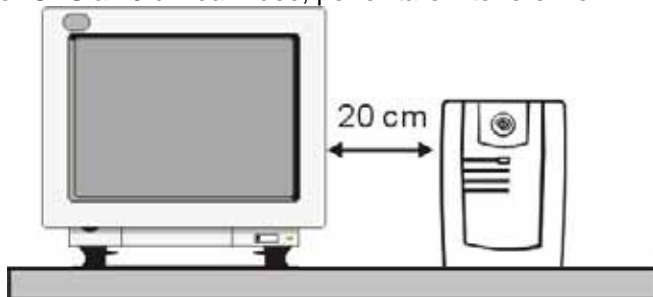


3. Disposizione ambientale

Installare l'UPS in ambiente protetto, che fornisce il flusso d'aria sufficiente intorno all'UPS ed esente da polvere eccessiva, dai fumi corrosivi e dagli agenti inquinanti conduttivi. Non far funzionare l'UPS in ambienti con temperature o umidità elevate.

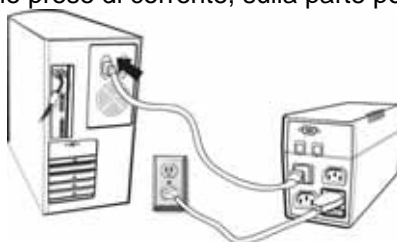


Disporre l'UPS a 20 cm dal video, per evitare interferenze.



4. Connessione del computer

Inserire l'UPS monofase, nella presa a parete con terra, poi, collegare il computer in una delle prese di corrente, sulla parte posteriore dell'UPS.



5. Accensione e spegnimento (On/Off)

Per accendere l'UPS, premere l'interruttore d'alimentazione. Per spegnere l'UPS, premere ancora l'interruttore d'alimentazione.



6. Accensione con batteria (in CC)

Gli UPS sono dotati d'inizio in CC. Per avviare l'UPS quando l'alimentazione di CA non è disponibile, premere semplicemente l'interruttore d'alimentazione.

7. Funzione risparmio d'energia

L'UPS è dotato della funzione risparmio d'energia. Per risparmiare energia e proteggere la batteria, per non provocare la scarica profonda, si è disposto il sistema dell'invertitore.

8. Gratuito Download Software – WinPower

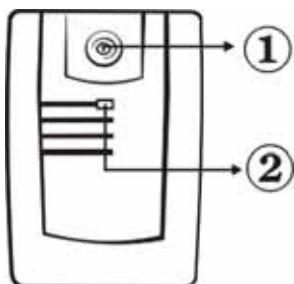
- Andare al Websit <http://www.ups-software-download.com>
- Cliccare l'icona WinPower per entrare nell'area del software.
- Scegliere il sistema operativo, del vostro Server/Workstation e doppio scatto per trasferire automaticamente il software.
- Dopo il download software da internet:
Per Windows: cliccare sopra setup.exe e seguire le istruzioni sul video per installare WinPower software.

Note: L'interruttore d'alimentazione deve essere mantenuto nella posizione acceso (ON), altrimenti, l'UPS è disabilitato e la vostra apparecchiatura non sarà protetta durante un black-out.

3. Descrizione dell'UPS

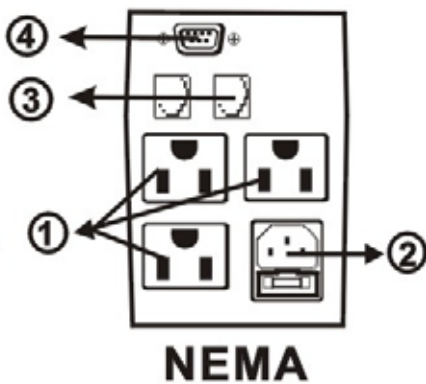
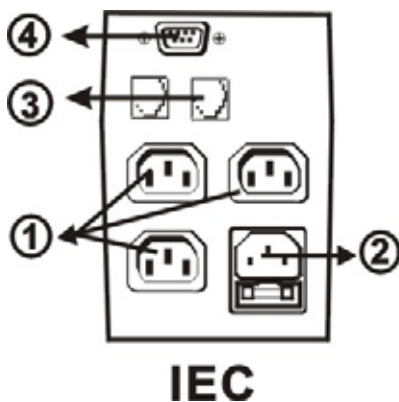
Pannello frontale:

1. Interruttore ON/OFF
2. LED Indicatori –
Modo CA: luce verde
Battery Mode: verde tenue



Pannello posteriore

1. Prese d'uscita
2. Spina d'entrata CA con fusibile
3. Protezione Modem / Telefono
4. Porta RS232



4. Eventuali anomalie

Sintomi	Possibili Cause	Rimedi
No LED display sul pannello frontale.	1. Batteria scarica	1. caricare la batteria per 8 ore.
	2. Difetto di batteria.	2. Sostituire la batteria con stesso tipo.
	3. L'interruttore ON/OFF non è premuto almeno 5 secondi.	3. Premere l'interruttore per almeno 5 secondi.
Allarme (beep) continua quando la rete CA è normale	UPS in sovraccarico (Overload).	Verificare il carico dell'UPS, che sia nelle norme delle specifiche.
Riduzione dell'autonomia.	1. UPS in sovraccarico (Overload)	1. Rimuovere il carico eccedente.
	2. Basso voltaggio delle batterie.	2. caricare la batteria per 8 ore o più.
	3. Difetto della batteria, per causa dell'ambiente a temperatura elevata, o funzionamento improprio della batteria.	3. Sostituire la batteria con stesso tipo.
L'UPS non trasmette dati al computer.	1. Software forse non installato bene.	1. Controllare il settaggio del software.
	2. Cavo non collegato correttamente.	2. Controllare il cavo RS-232 se ben collegato a COM1/COM2 del calcolatore e confermare il settaggio ancora.
Rete normale ma LED è con luce tenue.	1. Interruttore rotto.	1. Sostituire l'interruttore
	2. Cavo d'alimentazione non ben collegato	2. Collegare bene il cavo d'alimentazione

5. Specifiche

MODELLO		400	600	800
Potenza	VA	400VA	600VA	800VA
	W	240W	360W	480W
Entrata	Voltaggio	115VAC or 220/230/240VAC		
	Voltaggio Range	85-140VAC or 162-290VAC		
	Frequenza	45-65 Hz (Auto regolabile)		
Uscita	Voltaggio	115/220/230/240VAC		
	Regolazione Voltaggio in (Batt. Mode)	+/-10%		
	Frequenza	50Hz or 60Hz		
	Regolazione Frequenza in (Batt. Mode)	+/-1 Hz		
	Forma d'onda	Onda sinusoidale modificata		
Batteria	Tipo Batteria	Batteria al piombo acido sigillata, senza manutenzione.		
	Autonomia (con carico PC e monitor 15")	12 minuti	33 minuti	34 minuti
	Tempo di ricarica	8 ore al 90% dopo la scarica		
Trasferimento rete / Inverter	Tipico	2-6 ms		
Indicatori LED	Modo CA	Luce verde		
	Modo batteria	Luce verde tenue		
Allarmi	Modo batteria	Beep ogni 10 secondi		
	Batteria bassa	Beep ogni secondo		
	Sovraccarico	Beep ogni 0.5 secondi		
	Sostituzione batteria	Beep ogni 2 secondi		
	Guasti	Beep continuo		
Protezioni	Protezione totale	Scarica, sovraccarica e protezione overload.		
Dimensioni	Dimensioni (mm), P x L x H	330X100X140		
Peso	Peso netto	5kgs	6kgs	6.5kgs
Condizioni	Condizioni di funzionamento	0- 40°C, 0-90 % umidità relativa (senza condensa)		
	Livello di Rumorosità	< 40dB		
Interfaccia	Smart RS-232	Per: Windows 95/98/NT/2000/XP, e Linux		